

NL**Attentie**

Trek de gasslang van het mechanisme van het ZON EI08/MT08 knalapparaat. Voer deze door de draai-conus, No. 92126 en bevestig deze wederom met behulp van de bijgeleverde slangklem, No NH14.

GB**Attention**

Pull the hose from the ZON EI08/MT08 scarecrow gun. Lead it through the rotation cone, part No. 92126 and connect it again by means of the delivered hoseclamp, part No. NH14.

D**Achtung**

Ziehen Sie den schlauch des ZON EI08/MT08 Knallschreckgerät. Führen diese durch den Drehkonus, No 92126 und befestigen den Schlauch abermals mit Hilfe der mitgelieferten Schlauchklemme, No NH14.

F**Attention**

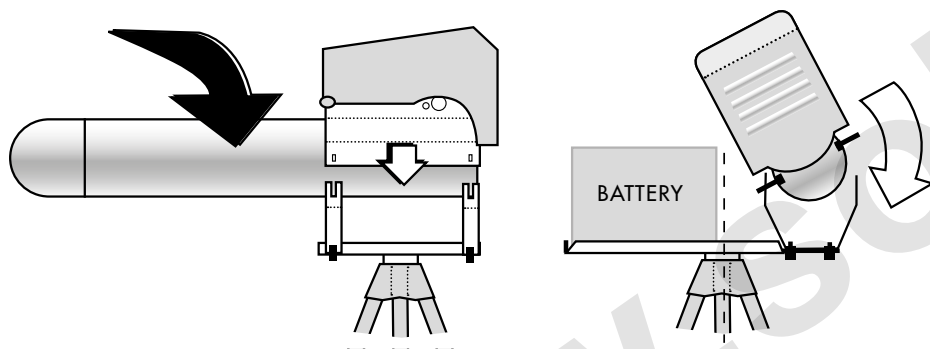
Tirez le tuyau de le ZON EI08/MT08 épouvantail. Le dirigez par piece no. 92126 et remonter avec la trappe du tuyau ci-inclus, piece no. NH14.

I**Attenzione**

Estrarre il tubo flessibile del gas dal meccanismo del cannone per il controllo dei volatili ZON EI08/MT08. Infilare il tubo flessibile nel cono di articolazione, art. N. 92126, e ricollegarlo per mezzo della fascetta in dotazione, art. N. NH14.

E**Atención**

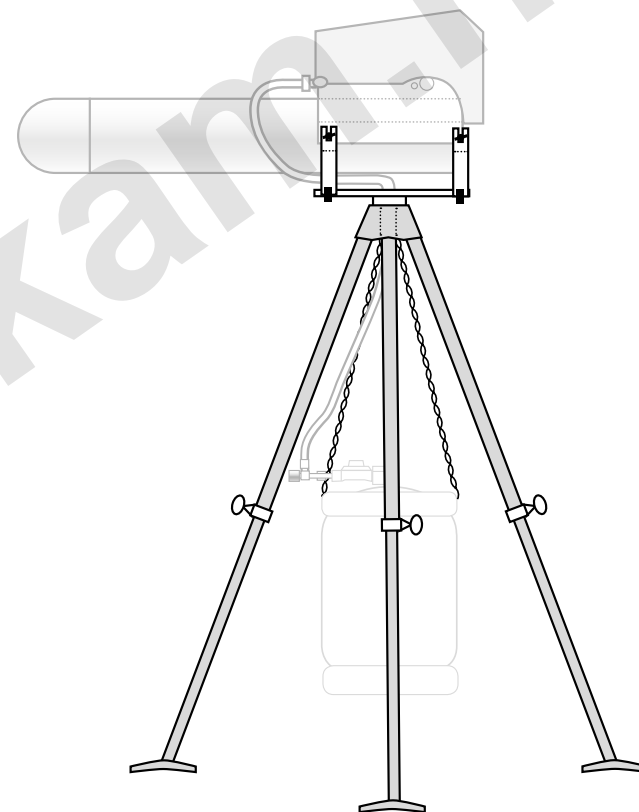
Tire del tubo flexible de gas del mecanismo del cañón espantapájaros ZON EI08/MT08. Conéctela al cono pivotante, art. N° 92126. Y vuelva a conectar el tubo flexible empleando la abrazadera de tubo incluida, art. N° NH14.



Pirouette

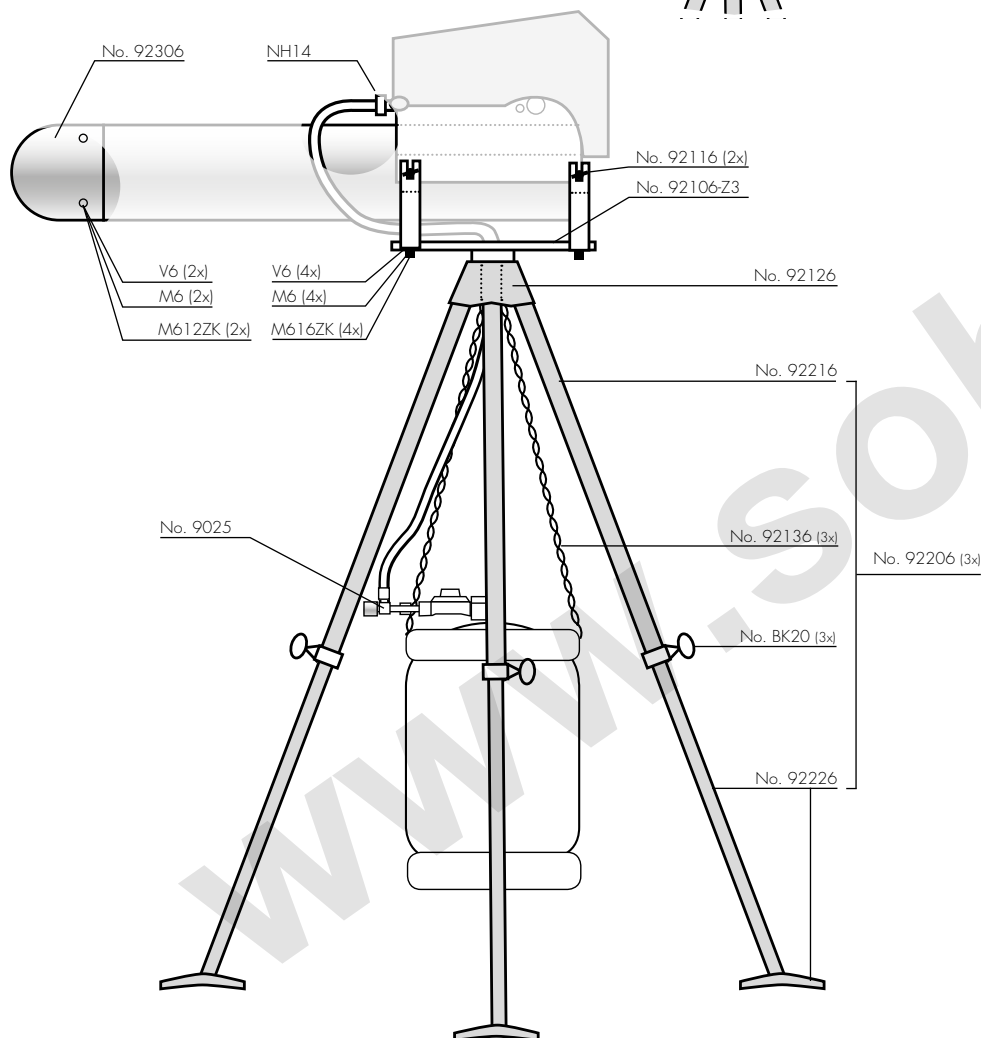
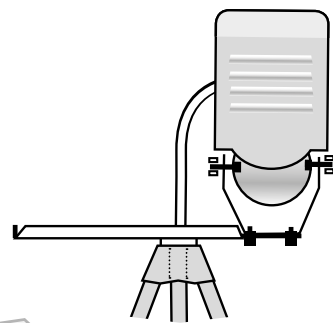
ZON EI08/MT08

92006-Z3



Gebruikershandleiding
Operating instructions
Betriebsanleitung
Notice d'employ
Istruzioni per l'uso
Instrucciones para el manejo

- NL** Accu/Batterij max 12 kg
GB Battery max 12 kg
D Akku/Batterie max 12 kg
F Accu/Batterie max 12 kg
I Batteria max 12 kg
E Bateria max 12 kg



NL **Onderdelenlijst**
Pirouette 92006-Z3

- 92106-Z3 Steun compleet
- 92116 Bevestigingssteun
- 92126 Draaiconus
- 92136 Ophangketting met S-haak
- 92206 Buissteun compleet
- 92216 Buitenklem
- BK20 Buisklem ø20mm
- 92226 Binnenbuis + grondplaat compleet
- 92306 Bocht
- 9025 Nippel voor SBBV
- NH14 Slangklem
- M6 12ZK Zeskantbout M6x12
- M6 16ZK Zeskantbout M6x16
- M6 Zeskantmoer M6
- V6 Veerring 6mm

GB **Parts list**
Pirouette 92006-Z3

- 92106-Z3 Support complete
- 92116 Fixsupport
- 92126 Rotation cone
- 92136 Hangchain with S-hook
- 92206 Fixpipe complete
- 92216 Outer pipe
- BK20 Pipe clamp ø20mm
- 92226 Inner pipe + ground-plate complete
- 92306 Turning-cap
- 9025 Nipple for SBBV
- NH14 Hose-clamp
- M6 12ZK Bolt M6x12
- M6 16ZK Bolt M6x16
- M6 Nut M6
- V6 Washer 6mm

D **Erzatzteil liste**
Pirouette 92006-Z3

- 92106-Z3 Stütze komplett
- 92116 Befestigungsstütze
- 92126 Drehkonus
- 92136 Aufhängkette mit S-haken
- 92206 Stützröhre komplett
- 92216 Äusser Röhre
- BK20 Rohrklemme ø20mm
- 92226 Innen röhre + grundplatte komplett
- 92306 Drehkappe
- 9025 Nippel für SBBV
- NH14 Schlauchklemme
- M6 12ZK Sechskantschraube M6x12
- M6 16ZK Sechskantschraube M6x16
- M6 Sechskantmutter M6
- V6 Sprengling 6mm

F **Liste de pièces**
Pirouette 92006-Z3

- 92106-Z3 Support complet
- 92116 Fixation-support
- 92126 Cône de rotation
- 92136 Chain de pendre avec S-croc
- 92206 Tube-support complet
- 92216 Tube dedans
- BK20 Tube d'arrêt ø20mm
- 92226 Tube dehors + Plaque de fondation
- 92306 Courbe
- 9025 Douille pour SBBV
- NH14 Bague de serrage du luyau
- M6 12ZK Vis M6x12
- M6 16ZK Vis M6x16
- M6 Ecrou M6
- V6 Rondelle 6mm

I **Eleco dei componenti**
Pirouette 92006-Z3

- 92106-Z3 Telaio completo
- 92116 Staffa
- 92126 Cono di articolazione
- 92136 Catena di sospensione con gancio a "S"
- 92206 Telaio in tubi completo
- 92216 Tubo esterno
- BK20 Fascetta tubo, diam. 20mm
- 92226 Tubo interno + piastra di base completa
- 92306 Gomito
- 9025 Ugello per SBBV
- NH14 Morsetto del tubo
- M6 12ZK Bullone M6x12
- M6 16ZK Bullone M6x16
- M6 Dado M6
- V6 Tondella 6mm

E **Lista de piezas**
Pirouette 92006-Z3

- 92106-Z3 Bastidor completo
- 92116 Pedestal
- 92126 Cono pivotante
- 92136 Cadena de suspensión con gancho en S
- 92206 Bastidor de tubo completo
- 92216 Tubo exterior
- BK20 Abrazadera de tubo, 20mm de diámetro
- 92226 Tubo interior + placa de base completa
- 92306 Codo
- 9025 Boquilla para SBBV
- NH14 Abrazadera
- M6 12ZK Tornillo M6x12
- M6 16ZK Tornillo M6x16
- M6 Tuerca M6
- V6 Arandela 6mm